

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 2T/47/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1614010170  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubomír Hudák  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2015:1614010170.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, samosudca JUDr. Ľubomír Hudák, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 30.03.2015 v Malackách, rozhodol

### r o z h o d o l :

Obžalovaný:

S. C., nar. XX.XX.XXXX v C., bytom C., N. XX,  
nezamestnaný,

1.) spoločne už s právoplatne odsúdeným Z. K. v nočných hodinách zo 14.05.2013 na deň 15.05.2013 prišli po predchádzajúcej vzájomnej dohode k oplotenému areálu spol. Regionálne cesty Bratislava, a. s. na Hlbokej ul. č. 31 v Malackách, kde presne nezisteným predmetom rozstrihli oplotenie vo výške asi 1 meter od zeme, ktorým vnikol S. C. do predmetného areálu, potom mu cez tento otvor postupne Z. K. podal najmenej 4 kanistre, pričom S. C. podišiel k odstavenému traktoru zn. ZETOR 11441 FORTERRA, oranžovej farby, ev. č.: BA-XXXAN, na ktorom odstránil viečko na nádrži a do prinesených kanistrov vyčerpал 176 l nafty, ktoré zanesol späť k prestrihnutému plotu a podal Z. K., následne takto vyčerpali z nádrže nákladného vozidla zn. UNIMOG U 1250, oranžovej farby, ev. č.: BA-XXXDS, ešte 120 l nafty, čím týmto svojím konaním spôsobili poškodenie spol. Regionálne cesty Bratislava, a.s. škodu krádežou v celkovej výške 432,55,- Eur a škodu poškodením pletiva vo výške 26,- Eur,

2.) obv. S. C. dňa 09.12.2012 v čase približne o 23.00 hod. v obci Plavecký Štvrtok na Hlavnej ulici viedol osobné motorové vozidlo zn. N. X., VIN:R šedej metalízy, evidenčné číslo BA XXXZR pridelené osobnému motorovému vozidlu zn. M. G. zelenej farby, VIN:E ktorému počas jazdy na strane vodiča svietilo parkovacie svetlo, a preto bol hliadkou Pohotovostnej motorizovanej jednotky PZ Bratislava zastavený a kontrolovaný, a následne v dôsledku podozrenia z predchádzajúceho požitia omamnej alebo psychotropnej látky predvedený na lekárske vyšetrenie, počas čoho hliadka spozorovala vo vrecku bundy, ktorú mal obvinený na sebe, igelitové vrecko obsahujúce 6 ks priesvitných plastových zatavených striekačiek modrej farby a 4 ks injekčných striekačiek s oranžovými krytmi v menšom vrecku, o ktorých bolo zistené, že obsahujú biely kryštalický materiál s hmotnosťou 71 mg s koncentráciou 77,6 % hmotnostných metamfetamínu, čo zodpovedá 1 až 6 obvykle jednorazových dávkam drogy, a svetlozltý kryštalický materiál s hmotnosťou 17 mg s priemernou koncentráciou 79,1 % hmotnostných metamfetamínu, čo zodpovedá 1 obvykle jednorazovej dávke drogy, pričom metamfetamín je zaradený do II. skupiny psychotropných látok podľa zákona číslo 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení neskorších predpisov,

t e d a

v bode 1:

- spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a čin spáchal vlámaním,

v bode 2:

- neoprávnene prechovával pre vlastnú potrebu psychotropnú látku,

č í m s p á c h a l

v bode 1:

- prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák.

v bode 2:

- prečin nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 171 ods. 1 Tr. zák.

Za to sa

o d s u d z u j e :

Podľa § 171 ods. 1 Tr. zák., § 37 písm. h), písm. m), § 38 ods. 4, § 41 ods. 1, § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. k úhrnnému a súhrnnému trestu odňatia slobody vo výmere 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. sa obvinený na výkon trestu zaraďuje do ústavu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. sa obvinenému ukladá trest zákazu činnosti riadenia motorových vozidiel všetkých druhov na dobu 6 (šesť) rokov.

Zároveň sa z r u š u j e trestný rozkaz Okresného súdu Malacky, sp. zn. OT/33/2013 z 24.05.2013 vo výroku o treste ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu stratili podklad.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. sa pošk. Regionálne cesty Bratislava, a.s. Bratislava, Čučoriedkova 6, IČO: 359 471 61, s nárokom na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Súd na hlavných pojednávaniach vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného S. C., vypočul svedkov por. Mgr. G. U., npor. Bc. B. U., Z. Z., S. E., znalca Ing. B. E. PhD, npor. Mgr. Z. C., prečítal výpovede Z. K. a A. Q., ďalej vykonal dokazovanie prečítaním listinných dôkazov, najmä zápisnicou o ohliadke miesta činu, príkazom a zápisnicou o odňatí veci, inštruktážnym záznamom Krajského riaditeľstva PZ Bratislava, písomným vyčíslením škody poškodenou stranou ako aj s obsahom pripojeného spisu Okresného súdu Malacky, sp. zn. OT/33/2013, vrátane trestného rozkazu z 24.05.2013 a tak zistil skutkový stav uvedený v bodoch 1) a 2) výrokovej časti rozsudku.

Obžalovaný S. C. sa k predmetu trestného stíhania vyjadril len stručne s tým, že namietal procesný postup orgánov prípravného konania. Spáchanie skutkov poprel, pričom zároveň vyhlásil, že podrobnejšie nebude vypovedať.

Pokiaľ ide o skutok v bode 1) rozsudku, tento mal byť podľa obžaloby spáchaný v spolupáchateľstve s Z. K.. Hoci obžalovaný sa k spáchaniu skutku nepriznal, bol v plnom rozsahu usvedčený výpoveďou spolupáchateľa Z. K..

Tento v procesnom postavení svedka už ako právoplatne odsúdený síce odoprel na hlavnom pojednávaní vypovedať, takže súd prečítal jeho výpoveď z prípravného konania (č. I. 25 - 27) podľa § 263 ods. 3 písm. c) Tr. por. (prítomnosťou obhajcu obžalovaného pri výsluchu bola zachovaná zásada kontradiktórnosti).

Z. K. ako obvinený vo výpovedi z 27.03.2014 uviedol, že obžalovaný C. ho pri pohostinstve O. požiadal (presný dátum si už nepamätal) o odvoz motorovým vozidlom. Spolu s C. naložili do vozidla 4 alebo 5 kanistrov a vybrali sa na D. ulicu v Z., kde sa nachádzal strojný autopark. Tu obžalovaný prestrihol plot, vošiel do objektu a on mu podával postupne kanistre maximálneho obsahu po 30 litrov. Obžalovaný tieto kanistre po naplnení naftou prinášal k plotu, následne ich naložili do motorového vozidla a odviezli schovať do skrýše v lesíku. Na druhý deň dostal od C. nejaké peniaze, nevie už koľko.

Výpoveď Z. K. korešponduje s vyjadrením poškodenej strany Regionálne cesty, a.s. Bratislava, že v nočných hodinách 15. mája 2013 došlo v ich objekte ku krádeži nafty z traktora Zetor 11441 v rozsahu 176 l a z nákladného vozidla zn. Unimog U 1250 v rozsahu 120 l. To, že ku krádeži nafty zo 14.05. na 15.05.2013 došlo, je nesporne preukázané. Rozpor vidí súd jedine v množstve odcudzenej nafty, keďže podľa obv. Z. K. odcudzili s obžalovaným maximálne 150 litrov nafty (5 kanistrov po 30 litroch), pričom poškodená strana uvádza odcudzenie 296 litrov. Vysvetlenie treba hľadať vo výpovedi zástupcu za poškodenú stranu, že nafta bola porozlievaná (vytečená) aj mimo dopravných prostriedkov.

Z dôvodov poškodeného zdravia prečítal súd výpoveď svedkyne A. Q. z prípravného konania, ktorá v inkriminovanú noc vykonávala strážnu službu v objekte poškodenej strany v Z.. Asi o 02.00 hod. začal služobný pes štekať, tak obišla objekt, ale nič podozrivého si nevšimla. Až o 04.00 hod., keď sa rozvidnievalo, si všimla diery v plote rovno oproti strážnici.

Na podklade vyššie uvedeného dokazovania dospel súd k záveru, že skutok, ktorý bol predmetom obžaloby sa stal a jeho páchatelom je obž. S. C. spoločne s už odsúdeným Z. K..

Pochybnosti súd nemal ani pri právnej kvalifikácii konania obžalovaného. Obž. C. spoločne s ods. K. najprv vystrihli otvor v plote areálu poškodenej strany a potom po vzájomnej dohode ods. K. podával obž. C. kanistre, pričom tento mu ich nosil k plotu naplnené naftou. Týmto konaním spôsobili na cudzej veci škodu 432,55,- Eur, pričom za vlámanie treba považovať prekonanie prekážky prestrihnutím plotu. Preto bol obžalovaný uznaný vinným prečinom krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. s tým, že trestný čin spáchal formou priameho úmyslu.

Ku skutku v bode 2) rozsudku obžalovaný využíjúc svoje právo nevypovedal, avšak namietal procesný postup vyšetrojúcich orgánov najmä, že v tomto prípade nebola dodržaná zásada kontradiktórnosti a pokiaľ ide o odňatie drogy, procesný úkon bol len formálny v rozpore so zákonom.

Z vykonaných dôkazov vyplynulo, že obžalovaný bol dňa 09.12.2012 asi o 23.00 hod. ako vodič motorového vozidla zastavený hliadkou PZ pre podozrenie zo spáchania priestupku. Pri kontrole však vzniklo vážnejšie podozrenie, že obžalovaný požil omamnú alebo psychotropnú látku. Počas prevozu na vyšetrenie hliadka spozorovala vo vrecku jeho bundy vyčnievať igelitové vrecko, v ktorom sa črtali injekčné striekačky. Keďže príslušníci PMJ neboli oprávnení k procesným úkonom, bol obžalovaný prevezený na Obvodné oddelenie PZ Stupava, kde procesné úkony vykonal poverený policajt so súhlasom prokurátora.

Vyššie uvedený skutkový dej je plne potvrdený výpoveďami svedkov Z. Z., S. E. a Mgr. Z. C.. Svedok C. sa vyjadril k namietanému procesnému postupu pri odňatí veci. Ako poverený príslušník PZ zistil, že obžalovaný nemieni dobrovoľne vydať vec dôležitú pre trestné stíhanie. Preto požiadal prokurátora o súhlas a až potom pristúpil k procesnému odňatiu veci. Priebeh úkonu dokumentuje Príkaz na odňatie veci (č. I. 53) a Zápisnica o odňatí veci (č. I. 54), podľa ktorej bol obžalovanému odňatý igelitový sáčok s obsahom 6 ks zatavených striekačiek s bielym kryštalickým práškom a 4 ks striekačiek s oranžovými krytmami.

Preskúmaním obsahu striekačiek bolo zistené, že obsahujú kryštalický materiál s hmotnosťou 71 mg s koncentráciou 77,6 % hmotnostných metamfetamínu (1 až 6 obvyklých jednorazových dávok) a svetložltý kryštalický materiál s hmotnosťou 17 mg s priemernou koncentráciou 79,1 % hmotnostných metamfetamínu (obvyklá jednorazová dávka).

K procesnému postupu orgánov prípravného konania súd konštatuje, že tieto boli vykonané v súlade so zákonom. K odňatiu veci došlo až potom, čo obžalovaný odmietol dobrovoľne vec vydať a to postupom podľa § 91 ods. 1 Tr. por. za predchádzajúceho súhlasu prokurátora. Taktiež nie je dôvodná námietka obžalovaného, že v prípravnom konaní bola porušená zásada kontradiktórnosti. Zo spisu vyplýva, že obhajca obžalovaného bol prítomný pri výsluchu svedkov Z. (č. I. 33) a E. (č. I. 35), taktiež v súlade so zákonom bolo vykonané preštudovanie spisu za prítomnosti obžalovaného a obhajcu, pričom obaja prehlásili, že návrhy na doplnenie vyšetrovania nemajú a nežiadajú zopakovať žiadny úkon.

S poukazom na vyššie uvedené súd uznal obžalovaného za vinného, že neoprávnene prechovával psychotropnú látku pre vlastnú potrebu a to s poukazom na § 135 ods. 1 Tr. zák. Tým naplnil všetky pojmové znaky skutkovej podstaty prečinu nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 171 ods. 1 Tr. zák.

Z osobných dokladov obžalovaného súd zistil, že je nezamestnaný, v súčasnosti vo výkone trestu odňatia slobody. V odpise registra trestov má celkove 13 záznamov, z toho len v dvoch prípadoch sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený. Odsúdenia sú prevažne pre majetkovú trestnú činnosť k nepodmienečným trestom odňatia slobody. V evidencii priestupkov má 12 záznamov, napr. aj priestupok podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb. keďže sa pokúsil z nákladného vozidla odcudziť motorovú naftu.

Pri úvahe o druhu trestu a jeho výmere vychádzal súd zo zásad ukladania trestov podľa § 34 Tr. zák., najmä z ustanovenia § 34 ods. 4 Tr. zák., pričom prihliadol najmä na spôsob spáchania trestných činov, mieru zavinenia, motiváciu, prirážajúce a poľahčujúce okolnosti, ako aj na osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosti nápravy.

Súd nezistil u obžalovaného žiadne poľahčujúce okolnosti, naopak, obžalovanému prirážovalo, že spáchal viac trestných činov ako aj tá okolnosť, že v minulosti bol už viackrát odsúdený pre trestnú činnosť (§ 37 písm. h), písm. m) Tr. zák.). Kriminálna kariéra obžalovaného, ako vyplýva z odpisu registra trestov je veľmi bohatá, pričom vzhľadom na predchádzajúce odsúdenia možno obžalovaného označiť za špeciálneho recidivistu vo vzťahu k majetkovej trestnej činnosti. Obžalovaný bol už viackrát vo výkone trestu odňatia slobody a aj v súčasnosti sa nachádza vo výkone trestu.

V rámci ukladania trestu súd zistil, že obžalovaný bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Malacky, sp. zn. 0T/33/2013 zo dňa 24.05.2013, ktorý bol obžalovanému doručený v ten istý deň, t. j. 24.05.2013. Obžalovanému bol pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 23 mesiacov, na výkon ktorého bol zaradený do ústavu so stredným stupňom stráženia. Zároveň bol obžalovanému uložený trest zákazu činnosti riadenia motorových vozidiel akéhokoľvek druhu vo výmere 6 rokov.

Keďže oba teraz posudzované skutky boli spáchané pred doručením vyššie uvedené trestného rozkazu obžalovanému, prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu odňatia slobody. Súd za použitia § 41 ods. 1, § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. uložil obžalovanému úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 30 mesiacov. Druh a výmera trestu podľa názoru súdu zodpovedá princípu spravodlivosti a taktiež zásadám individuálnej a generálnej prevencie. Súd zohľadnil aj značnú narušenosť páchatela a potrebu jeho nápravy v podmienkach výkonu trestu. V rámci uloženia súhrnného trestu bol obžalovanému uložený trest zákazu činnosti riadenia motorových vozidiel všetkých druhov na dobu 6 rokov, keďže bol zároveň zrušený trestný rozkaz Okresného súdu Malacky, sp. zn. 0T/33/2013 z 24.05.2013 vo výroku o treste.

Obžalovaný bol v posledných 10 rokoch viackrát vo výkone trestu odňatia slobody, preto bol súdom v zmysle § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. na výkon trestu zaradený do ústavu so stredným stupňom stráženia.

Poškodená strana Regionálne cesty, a.s. Bratislava sa riadne a včas pripojila s nárokom na náhradu škody k trestnému konaniu. Túto škodu na chýbajúcej motorovej naftě vyčíslila sumou 458,55,- Eur. K trestnému spisu zároveň pripojila denné záznamy o výkonoch vozidiel a mechanizmov, ktoré okrem iného mali dokazovať obsah palivovej nádrže, resp. množstvo spotrebovaných pohonných hmôt. Poškodená strana však nedokladovala cenník, za ktorý zaobstarávala v danom čase motorovú naftu a tento cenník, resp. cenu neobsahujú ani vyššie uvedené listinné dôkazy.

Keďže ohľadne upresnenia cenových relácií by bolo potrebné vykonať ešte ďalšie dokazovanie, ktoré z hľadiska procesnej ekonomiky by predĺžilo trestné konanie, rozhodol súd s poukazom na ustanovenie § 288 ods. 1 Tr. por. o odkázaní poškodenej strany Regionálne cesty, a.s. Bratislava, Čučoriedkova ul. č. 6 na občianske súdne konanie.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom tunajšieho súdu. Riadne a v lehote podané odvolanie má odkladný účinok.